

## ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/ poduzeću

- **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**
- **Naziv proizvoda:** Peppermint oil
- **Šifra proizvoda:** 100705
- **CAS-broj:**  
84082-70-2
- **EK broj:**  
282-015-4
- **1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Uporaba tvari/pripravaka** farmaceutski međuproizvod
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**  
Fagron Hrvatska d.o.o.  
Donjozelinska 114  
10382 Donja Zelina - Croatia
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**  
Telefon: +385 1 204 33 22  
Fax: + 385 1 204 32 20  
email odgovorne osobe: info@fagron.hr  
Nacionalni kontakt: Nema podataka
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**  
Telefon: +385 1 204 33 22  
Fax: + 385 1 204 32 20  
email odgovorne osobe: info@fagron.hr  
Nacionalni kontakt: Nema podataka

## ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**

Ak. toks. 4	H302 Štetno ako se proguta.
Nadraž. koža 2.	H315 Nadražuje kožu.
Nadraž. oka 2	H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
Derm. senz. 1	H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Kron. toks. vod. okol. 2.	H411 Otroavno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
- **2.2 Elementi označivanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008**  
Tvar je razvrstana i označena sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Piktogrami opasnosti**



GHS07 GHS09

- **Oznaka opasnosti** Upozorenje
- **Oznake upozorenja**  
H302 Štetno ako se proguta.

(Nastavak na strani 2)

HR

## Naziv proizvoda: Peppermint oil

(Nastavak sa strane 1)

- H315 Nadražuje kožu.
- H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
- H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
- H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

### • Oznake obavijesti

- P261 Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/maglice/pare/aerosola.
- P280 Nosite zaštitne rukavice / zaštitu za oči / zaštitu za lice.
- P301+P312 AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
- P330 Isprati usta.
- P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.
- P501 Odložite sadržaje /spremnike u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalni/međunarodnim odredbama.

### • 2.3 Ostale opasnosti

#### • Rezultati PBT- i vPvB procjena

- PBT: Ne primjenjuje se.
- vPvB: Ne primjenjuje se.

## ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

### • 3.1 Tvari

#### • CAS-broјčana oznaka

CAS: 84082-70-2 Peppermint oil

#### • Identifikacijski broj(evi)

- EK broj: 282-015-4

## ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

### • 4.1 Opis mjera prve pomoći

#### • Opće upute:

Simptomi trovanja mogu se pojaviti nakon dužeg vremena, stoga je potreban liječnički nadzor od najmanje 48 sati nakon nezgode.

#### • Nakon udisanja:

Omogućiti dotok većih količina svježeg zraka i za svaki slučaj potražiti liječničku pomoć.

U besvijesnom stanju ležanje i transport u stabilnom bočnom položaju.

#### • Nakon dodira s kožom: Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.

#### • Nakon dodira s očima:

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

#### • Nakon gutanja: Odmah potražiti liječnika.

### • 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### • 4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

### • 5.1 Sredstva za gašenje

#### • Prikladna:

CO<sub>2</sub>, prah za gašenje, raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode ili pjenom koja je postojana na alkohol.

(Nastavak na strani 3)

HR

Naziv proizvoda: Peppermint oil

(Nastavak sa strane 2)

- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:**  
Nositi uređaj za zaštitu disanja, koji je neovisan od zraka okoline.

## ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Nepotrebno
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**  
U slučaju dospjeća u vode ili kanalizaciju izvijestiti nadležne organe.  
Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**  
Pokupiti pomoću materijala koji vezu tekućinu na sebe (pijesak, kremena zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**  
Informacije o sigurnom rukovanju vidi odjeljak 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.  
Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**  
U slučaju stručne uporabe nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Nema posebnih zahtjeva.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Nepotrebno.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Spremnici moraju biti nepropustno zatvoreni.
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:** Nije potrebno.
- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Prikladan tehnički nadzor** Nema daljnjih podataka, vidi odjeljak 7.
- **Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**  
Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.  
Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natoplenu odjeću.  
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.  
Izbjegavati dodir s očima i kožom.
- **Zaštitu dišnog sustava** Nepotrebno.
- **Zaštita ruku:**



Zaštitne rukavice

(Nastavak na strani 4)

HR

## Naziv proizvoda: Peppermint oil

(Nastavak sa strane 3)

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar / pripravak.

S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.

Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

### · Materijal za rukavice

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača.

### · Vrijeme prodiranja materijala za rukavice

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

### · Zaštitu očiju/lica



Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu

### · Zaštita tijela: Radna zaštitna odjeća

## ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

### · 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

#### · Opće informacije

#### · Agregatno stanje

tekuć

#### · Boja:

Bezbojan

#### · Miris:

Karakterističan

#### · Prag mirisa:

Nije određeno.

#### · Talište/ledište:

Neodređen.

#### · Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja

Neodređen.

#### · Zapaljivost

Nije primjenjiv.

#### · Donja i gornja granica eksplozivnosti

#### · Donja:

Nije određeno.

#### · Gornja:

Nije određeno.

#### · Plamište:

68°C

#### · Temperatura raspadanja

Nije određeno.

#### · pH

Nije određeno.

#### · Viskoznost:

#### · Kinematička viskoznost

Nije određeno.

#### · dinamička:

Nije određeno.

#### · Topljivost

#### · vodom:

Nije određeno.

#### · Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Nije određeno.

#### · Tlak pare:

Nije određeno.

#### · Gustoća i/ili relativna gustoća

#### · Gustoća:

Neodređen.

#### · Relativna gustoća

Nije određeno.

#### · Gustoća pare

Nije određeno.

### · 9.2 Ostale informacije

#### · Izgled:

#### · Oblik:

tekuć

(Nastavak na strani 5)

HR

Naziv proizvoda: Peppermint oil

(Nastavak sa strane 4)

- Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš
- Temperatura samozapaljenja: Nije određeno.
- Eksplozivna svojstva: Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
- Promjena stanja
- Brzina isparavanja: Nije određeno.
- Informacije o razredima fizikalne opasnosti
- Eksplozivi: poništava
- Zapaljivi plinovi: poništava
- Aerosoli: poništava
- Oksidirajući plinovi: poništava
- Plinovi pod tlakom: poništava
- Zapaljive tekućine: poništava
- Zapaljive krute tvari: poništava
- Samoreagirajuće tvari i smjese: poništava
- Piroforne tekućine: poništava
- Piroforne krute tvari: poništava
- Samozagrijavajuće tvari i smjese: poništava
- Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove: poništava
- Oksidirajuće tekućine: poništava
- Oksidirajuće krute tvari: poništava
- Organski peroksidi: poništava
- Tvari ili smjese nagrizajuće za metale: poništava
- Desenzitirani eksplozivi: poništava

## ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.2 Kemijska stabilnost
- Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati: Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- 10.3 Mogućnost opasnih reakcija Nisu poznate opasne reakcije.
- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.5 Inkompatibilni materijali Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.6 Opasni proizvodi raspadanja Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
- Akutna toksičnost Štetno ako se proguta.

- LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:

Oralno	LD50	1341 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

- Nagrizanje/nadraživanje kože Nadražuje kožu.
- Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju Uzrokuje jako nadraživanje oka.
- Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
- Mutageni učinak na zametne stanice  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Karcinogenost  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Reproduktivna toksičnost  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- STOT – jednokratno izlaganje  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

(Nastavak na strani 6)

HR

Naziv proizvoda: Peppermint oil

(Nastavak sa strane 5)

- **STOT – ponavljano izlaganje**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije**  
Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **11.2 Informacije o drugim opasnostima**
- **Svojstva endokrine disrupcije** Ne sadrži materijal.

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Svojstva endokrine disrupcije** Proizvod ne sadrži tvari s endokrinološkim poremećajima.
- **12.7 Ostali štetni učinci**
- **Napomena:** Otrovnost za ribe.
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:**  
Klasa zagađenja vode 1 (Uvrštenje na popis): slabo zagađuje vodu  
Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemne vode, vodu ili kanalizaciju.  
U vodi otrovan za ribe i planktone.  
otrovno za vodene organizme

## ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:**  
Ne smije se zbrinjati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.

### · **Europski katalog otpada**

HP4	Nadražujuće - kožne iritacije i ozljede oka
HP6	Akutna toksičnost
HP13	Senzibilizirajuće
HP14	Ekotoksično

- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

## ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu


- **14.1 UN broj ili identifikacijski broj**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3082
- **14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u**
- **ADR** TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (Peppermint oil)

(Nastavak na strani 7)

HR

Naziv proizvoda: Peppermint oil

(Nastavak sa strane 6)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>IMDG</b></li> <li>· <b>IATA</b></li> </ul>	<p>ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Peppermint oil) Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Peppermint oil)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu</b></li> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul> 	<p>9 razne opasne tvari i predmeti 9</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.4 Skupina pakiranja</b></li> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>	<p>III</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Opasnosti za okoliš</b></li> <li>· <b>Zagađivač mora:</b></li> <li>· <b>Posebno označavanje (ADR):</b></li> <li>· <b>Posebno označavanje (IATA):</b></li> </ul>	<p>Simbol (ribe i stabla) Simbol (ribe i stabla) Simbol (ribe i stabla)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b></li> <li>· <b>Oznaka opasnosti (Kemler-broj):</b></li> <li>· <b>EMS-broj:</b></li> <li>· <b>Stowage Category</b></li> </ul>	<p>Upozorenje: razne opasne tvari i predmeti 90 F-A,S-F A</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a</b></li> </ul>	<p>Nije primjenjiv.</p>
<p>· <b>Transport/daljnji podaci:</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ADR</b></li> <li>· <b>Ograničene količine</b></li> <li>· <b>Izuzete količine (EQ)</b></li> </ul>	<p>5L Oznaka: E1 Najveća neto količina po unutrašnjem pakovanju: 30 ml Najveća neto količina po vanjskom pakovanju: 1000 ml</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Prijevozna kategorija</b></li> <li>· <b>Tunelska restrikcijaska oznaka</b></li> </ul>	<p>3 (-)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>IMDG</b></li> <li>· <b>Limited quantities (LQ)</b></li> <li>· <b>Excepted quantities (EQ)</b></li> </ul>	<p>5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>UN "Regulacija modela":</b></li> </ul>	<p>UN 3082 TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (PEPPERMINT OIL), 9, III</p>

HR

(Nastavak na strani 8)

Naziv proizvoda: Peppermint oil

(Nastavak sa strane 7)

## ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**
  - **Direktiva 2012/18/EU**
  - **Imena opasnih tvari – PRILOG I** Ne sadrži materijal.
  - **Seveso kategorije E2** Opasno za vodeni okoliš
  - **Propisana količina (u tonama) za primjenu - zahtjeva niže razine 200 t**
  - **Propisana količina (u tonama) za primjenu - zahtjeva više razine 500 t**
  - **UREDBA (EZ) br. 1907/2006 PRILOG XVII.** Uvjeti ograničenja: 3
  - **Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.**  
Ne sadrži materijal.
  - **UREDBA (EU) 2019/1148**
  - **Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)**  
Ne sadrži materijal.
  - **Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI** Ne sadrži materijal.
  - **Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge** Ne sadrži materijal.
  - **Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja**  
Ne sadrži materijal.
- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

## ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Broj prethodne verzije:** 1.0
- **Skraćenice i kratice:**
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Ak. toks. 4: Akutna toksičnost – 4. kategorija
  - Nadraž. koža 2.: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 2
  - Nadraž. oka 2.: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 2. kategorija
  - Derm. senz. 1: Izazivanje preosjetljivosti kože – 1. kategorija
  - Kron. toks. vod. okol. 2.: Opasno za vodeni okoliš - dugotrajna opasnost za vodeni okoliš – 2. kategorija

HR